

572945-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Instalacije za opskrbu električnom energijom – Ww. Curslack; Bau Batteriespeicher - Battery Energy Storage System, BESS (IW-22/01-200-002)

OJ S 159/2026 19/08/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Hamburger Wasserwerke GmbH, Vergabemanagement

E-pošta: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Djelatnost naručitelja: Aktivnosti povezane s vodom

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Ww. Curslack; Bau Batteriespeicher - Battery Energy Storage System, BESS (IW-22/01-200-002)

Opis: Ww. Curslack; Bau Batteriespeicher - Battery Energy Storage System, BESS (IW-22/01-200-002); Elektrotechnik

Identifikacijska oznaka postupka: a272ed74-f3ba-4286-bed7-8e4be743f7ed

Interna identifikacijska oznaka: VV 13/26

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45315300 Instalacije za opskrbu električnom energijom

Dodatna klasifikacija (cpv): 31400000 Akumulatori, primarne ćelije i primarne baterije, 31682000 Potrepštine za električnu struju

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Hamburg Curslack

Poštanski broj: 21039

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Korupcija: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß § 123 und § 124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: wie zuvor
Pranje novca ili financiranje terorizma: wie zuvor
Prijevarena: wie zuvor
Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: wie zuvor
Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: wie zuvor
Kršenje obveze plaćanja poreza: wie zuvor
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: wie zuvor

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Ww. Curslack; Bau Batteriespeicher - Battery Energy Storage System, BESS (IW-22 /01-200-002)

Opis: Das Bauvorhaben Batteriespeicher (BESS) umfasst die Planung und Errichtung einer Batterieanlage 10 MWh in Containerbauweise einschließlich der Wechselrichter und Transformatoren sowie eines Fertiggebäudes mit Mittelspannungsschaltanlagen, Reglern und Kommunikationstechnik. Das BESS soll auf dem Wasserwerk Hamburg-Curslack errichtet werden. Das Vergabeverfahren wird als Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb gemäß §§ 15ff. SektVO durchgeführt. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs werden geeignete Bewerber ausgewählt und anschließend zur Abgabe eines Angebots aufgefordert. Im ersten Verfahrensschritt werden Sie aufgefordert, einen Teilnahmeantrag einzureichen, um Ihr Interesse an der Ausführung der Bauleistungen zu bestätigen. Im Rahmen dieses Teilnahmewettbewerbs prüft der Auftraggeber Ihre Eignung für die Durchführung der Baumaßnahme. Die Art und der Umfang der Eignungs- und Wertungskriterien ergeben sich aus den beigefügten Anlagen. Der Auftraggeber behält sich in der Angebotsphase vor, den Zuschlag auf das Erstangebot zu erteilen, ohne Verhandlungen durchzuführen. Ein Anspruch auf die Durchführung von Verhandlungen besteht nicht. Weitere Informationen siehe auch Formblatt Aufforderung zur Abgabe eines Teilnahmeantrags. Die Auswahl der Bewerber im Teilnahmeantrag erfolgt gemäß der beigefügten Wertungsmatrix_Eignung. Folgende Kriterien sind maßgebend: - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen), bewertet wird wie folgt: 3 Punkte = ≥ 20 Mio. €, 2 Punkte = > 10 Mio. € - < 20 Mio. €, 1 Punkt = 2,5-10 Mio. €, 0 Punkte = $< 2,5$ Mio. € (Ausschluss); Wichtung 10%, 3 Punkte, max. 30 Punkte - Drei Vergleichbare Leistungen/Referenzen; in den letzten fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, bewertet wird wie folgt: - Bewertung der inhaltlichen Vergleichbarkeit der Referenzen mit dem ausgeschriebenen Projekt anhand der kurzen Beschreibung der erbrachten Leistungen gemäß Referenzformblatt; bewertet wird die Erfüllung folgender Merkmale: - vergleichbarer Projektgegenstand (BESS)- vergleichbare Planungs-, Liefer- und Errichtungsleistungen- vergleichbare Komplexität der Schnittstellen zu Netzbetreibern und Dritten, 3 Punkte = Referenz erfüllt 3 Merkmale, 2 Punkte = Referenz erfüllt 2 Merkmale, 1 Punkt = Referenz erfüllt 1 Merkmale, 0 Punkte = nicht vergleichbar (Ausschluss); Wichtung 5%, 3 Punkte, max. 15 Punkte - Referenzen, Unterkriterium Anschlussleistung; bewertet wird die beste Referenz, 3 Punkte: ≥ 20 MW, 2 Punkte: ≥ 10 & < 20 MW, 1 Punkt: ≥ 1 & < 10 MW, 0 Punkte: < 1 MW (Ausschluss); Wichtung 10%, 3 Punkte, max. 30 Punkte - Referenzen, Unterkriterium Kapazität; bewertet wird die beste Referenz, 3 Punkte: ≥ 20 MWh, 2 Punkte: ≥ 10 & < 20 MWh, 1 Punkt: ≥ 1 & < 10 MWh, 0 Punkte: < 1 MWh (Ausschluss); Wichtung 10%, 3 Punkte, max. 30 Punkte - Referenzen, Unterkriterium Schwarzstartfähigkeit, 3 Punkte: ≥ 3 Referenzen, 2 Punkte: 2 Referenzen, 1 Punkt: 1 Referenz, 0 Punkte: Keine der eingereichten Referenzen

weist eine Schwarzstartfähigkeit auf (Ausschluss); Wichtung 25%, 3 Punkte, max. 75 Punkte - Referenzen, Unterkriterium Unterbrechungsfreier Übergang in den Inselnetzbetrieb, 3 Punkte: ≥ 3 Referenzen, 2 Punkte: 2 Referenzen, 1 Punkt: 1 Referenz, 0 Punkte: Keine der eingereichten Referenzen weist einen Unterbrechungsfreien Übergang in den Inselnetzbetrieb auf (Ausschluss); Wichtung 35%, 3 Punkte, max. 105 Punkte - Referenzen, Unterkriterium Erfahrung mit Batterietechnologie, 3 Punkte: LiFePo / Natrium, 2 Punkte: LiPo, 1 Punkt: sonstige, 0 Punkte: Keine der eingereichten Referenzen weist Erfahrung mit Batterietechnologie auf (Ausschluss); Wichtung 5%, 3 Punkte; max. 15 Punkte
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45315300 Instalacije za opskrbu električnom energijom

Dodatna klasifikacija (cpv): 31400000 Akumulatori, primarne ćelije i primarne baterije, 31682000 Potrepštine za električnu struju

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Hamburg Curslack

Poštanski broj: 21039

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/02/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2027

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Vergleichbare Leistungen/Referenzen; Angaben zu Referenzen der letzten fünf abgeschlossenen Kalenderjahren für vergleichbare Leistungen. Drei Referenznachweise aus dem betreffenden Zeitraum, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind und über eine schriftliche Bescheinigung der Auftraggeberin über die auftragsgemäße Leistungserbringung (Ausführung und Ergebnis) verfügen. Es ist das Referenzformblatt zu verwenden und einzureichen. Die Referenzen haben folgende Angaben zu enthalten: - Referenz-Nr. - Projektbezeichnung - Bauvolumen, gesamt (EUR/netto) - Zeitraum der Leistungserbringung (von - bis, Monat/Jahr) - Auftraggeber (Name/Unternehmen,

Anschrift, Ansprechpartner, Telefon) - Referenzschreiben (wenn vorhanden, bitte beilegen) - Kurze Beschreibung der erbrachten Leistungen (max. 5 Sätze) - Angaben zu den Leistungsinhalten (Anschlussleistung (MW), Kapazität (MWh), Schwarzstartfähigkeit, Unterbrechungsfreier Übergang in den Inselnetzbetrieb, Batterietechnologie - LiFePo / Natrium, LiPo, sonstige

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Arbeitskräfte; die für die Leistungsausführung erforderlichen Arbeitskräfte und Ausrüstung zur Verfügung stehen. Die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Nachweis einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung gemäß BvB. Der Auftragnehmer hat zu gewährleisten, dass zur Deckung eines Schadens aus dem Vertrag Versicherungsschutz in Höhe von 5.000.000,00 € besteht.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Mit dem Teilnahmeantrag sind die Anlagen Eignung mit Nachweisen, Angaben und Unterlagen, Vertraulichkeitserklärung, Eigenerklärung EU-Sanktionen, Referenznachweise sowie ggf. Antrag und Erklärung zum Nachunternehmereinsatz, Bewerber-/Bietergemeinschaft einzureichen. Außerdem sind die Basisdaten des Bewerbers (Bewerbername, Ansprechpartner, Anschrift, PLZ/Ort, Telefon, Fax, E-Mail sowie Rechtsform des Unternehmens, Unternehmensinhaber, gesetzlicher Vertreter, PQ-Nummer, Auszug aus dem Handelsregister beizufügen. Erklärungen und Angaben zur Zuverlässigkeit bzw. zu den Ausschlussgründen (gemäß §§ 123, 124 GWB), Angaben für Registerabfragen (Firma, Geschäftsführung, Registergericht, Steuernummer) Erklärung und Angaben zur Tariftreue und zum Mindestlohn, zur Sozialverträglichen Beschaffung und Nachhaltige Beschaffung. Die Eignungsleihe ist im vorliegenden Vergabeverfahren im Oberschwellenbereich zulässig. Die Voraussetzungen der Eignungsleihe nach § 47 SektVO liegen vor, unter denen sich ein Bewerber/Bieter bei europaweiten Vergabeverfahren auf die Leistungsfähigkeit und Kapazitäten anderer Unternehmen (z.B. Nachunternehmer, Mitglied der Bietergemeinschaft, Kooperationspartner oder sonstiges Unternehmen; im folgenden "Eignungsleiher" genannt) berufen darf. Angaben zur Statistik (Anforderung eForms), Unternehmensgröße und Mittelstandsförderung, Nationalität des Eigentümers.

Kriterij: Specifični prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen).

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Angaben zum Berufsregister; zur Bestätigung werden folgende Unterlagen vorgelegt: Gültige Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in das Berufsregister oder die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Angaben zum Berufsregister; zur Bestätigung werden folgende Unterlagen vorgelegt: Gültige Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in das Berufsregister oder die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise/Bescheinigungen vorzulegen.

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 1

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Troškovi

Naziv: Kapitalwert (Net Present Value, NPV)

Opis: Bewertung des Angebots anhand des höchsten Kapitalwerts (Net Present Value, NPV) des angebotenen Batteriespeichersystems (BESS). Die Berechnung erfolgt nach dem in den Vergabeunterlagen beschriebenen Bewertungsmodell unter Berücksichtigung insbesondere von Investitionskosten, Betriebs- und Wartungskosten, Servicekosten sowie der angebotenen technischen Leistungsparameter (insbesondere Verfügbarkeit, Dauer geplanter Wartungen, Wirkungsgrad, garantierte Energiekapazität über die Nutzungsdauer, Lebensdauer und Fertigstellungszeit). Die Einzelheiten der Bewertungsmethodik einschließlich der Berechnungsformel und der Bewertungsmatrix werden den zur Angebotsabgabe aufgeforderten Unternehmen mit den Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellt.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=__Details&TenderOID=54321-Tender-1a00a901533-f851706f569926c

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 23/10/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 25/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 51 SektVO nach eigenem Ermessen vor.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: siehe Vergabeunterlagen
Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno
Naručivanje će biti elektroničko: ne
Plaćanje će biti elektroničko: ne
Financijski aspekti: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Hamburger Wasserwerke GmbH, Vergabemanagement

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Hamburger Wasserwerke GmbH, Vergabemanagement

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Hamburger Wasserwerke GmbH, Vergabemanagement

Registracijski broj: DE118509750 (HWW)

Poštanska adresa: Billhorner Deich 2

Grad: Hamburg

Poštanski broj: 20539

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Tel.: 0 0 0

Internet: <https://www.hamburgwasser.de>

Profil kupca: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer bei der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Registracijski broj: 02000000 KBSW000001 97

Poštanska adresa: Neuenfelder Str. 19

Grad: Hamburg

Poštanski broj: 21109

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@bsw.hamburg.de

Tel.: +49 40 42840-3230

Internet: <https://www.hamburg.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Hamburger Wasserwerke GmbH, Vergabemanagement

Registracijski broj: DE118509750

Poštanska adresa: Billhorner Deich 2

Grad: Hamburg

Poštanski broj: 20539

Zemlja – podregija (NUTS): Hamburg (DE600)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabemanagement@hamburgwasser.de

Internet: <https://www.hamburg.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-7006

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: bd0c96e4-af15-4e7b-9397-6e74876a83d1 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 17

Datum slanja obavijesti: 18/08/2026 11:37:43 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 572945-2026

Broj izdanja SL S-a: 159/2026

Datum objave: 19/08/2026